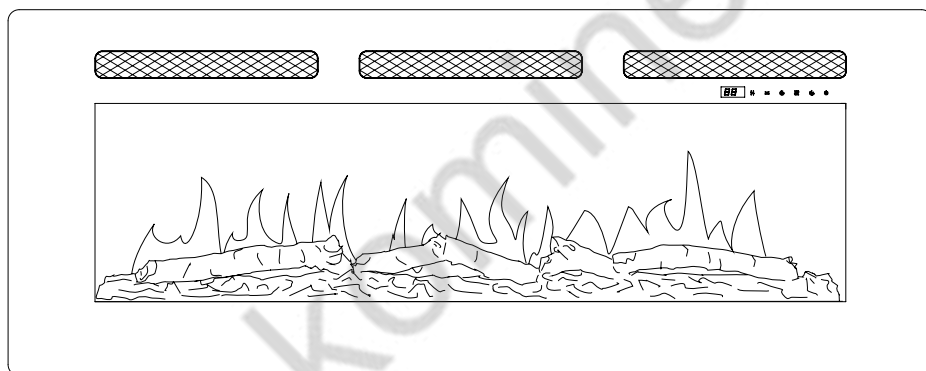




Owner's Manual
Model: DVF1200 | DVF1500 | DVF1800

EN / NL / DE / FR / PL / IT / ES / TR



Sierra 48" | 60" | 72"

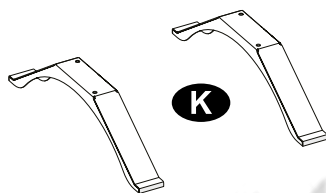
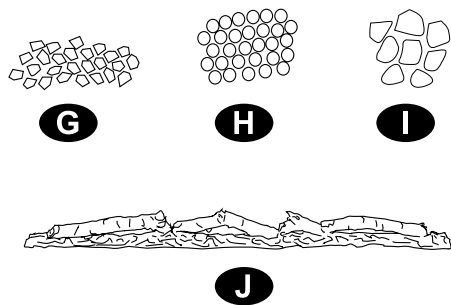
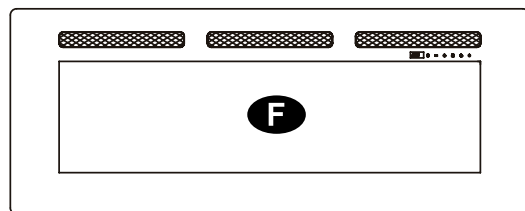
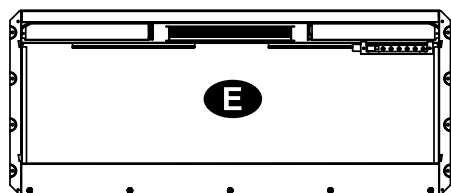
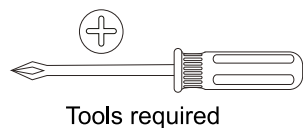
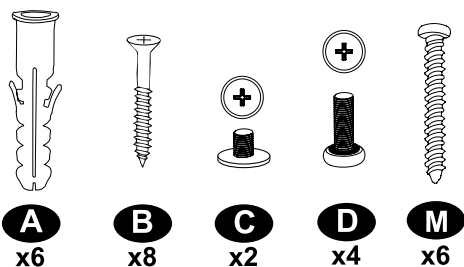
Consumer safety information: please read this manual before installing and operating this appliance. failure to follow these instructions may result in a possible electric shock, fire hazard, and/or injury and will void the warranty.

To view the full line of dimplex products see our website.. This instruction can be also downloaded from our company website.



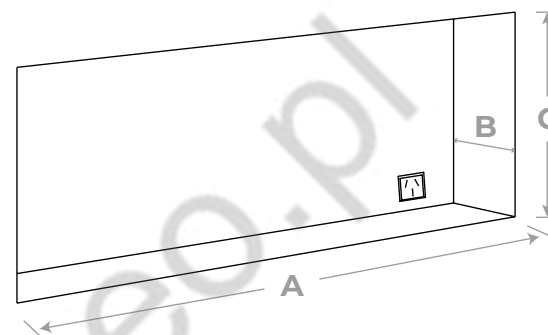
The product complies with the European Safety Standards and the European Standard Electromagnetic Compatibility (EMC) These cover the essential requirements of EEC Directives

Package Contents

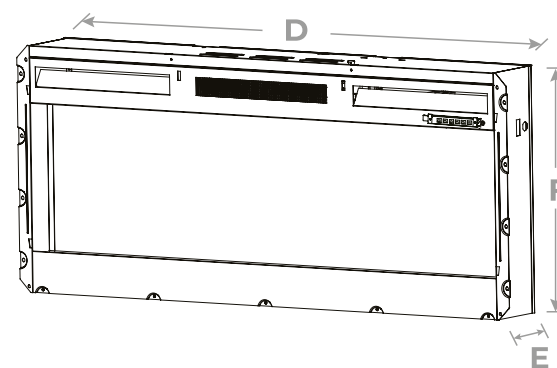


Installation

IN-WALL INSTALLATION
Cabinet - mm



Model	A	B	C
DVF 1200 / Sierra 48"	1057	165	470
DVF 1500 / Sierra 60"	1331	165	470
DVF 1800 / Sierra 72"	1636	165	470

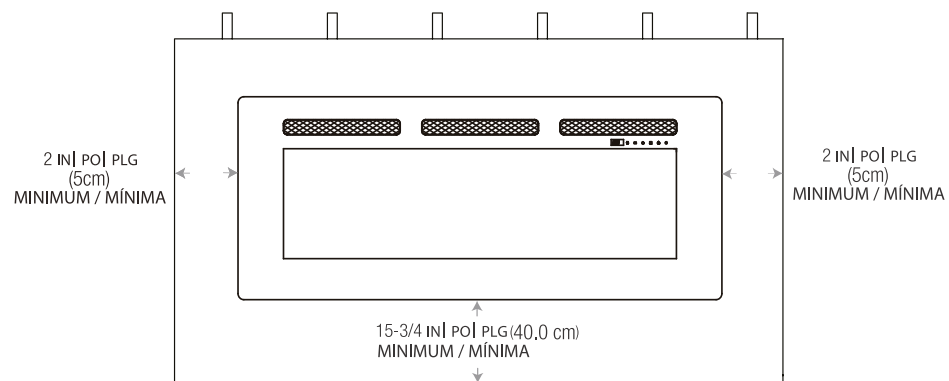


Firebox - mm

Model	D	E	F
DVF 1200 / Sierra 48"	1046	119	460
DVF 1500 / Sierra 60"	1318	119	460
DVF 1800 / Sierra 72"	1626	119	460

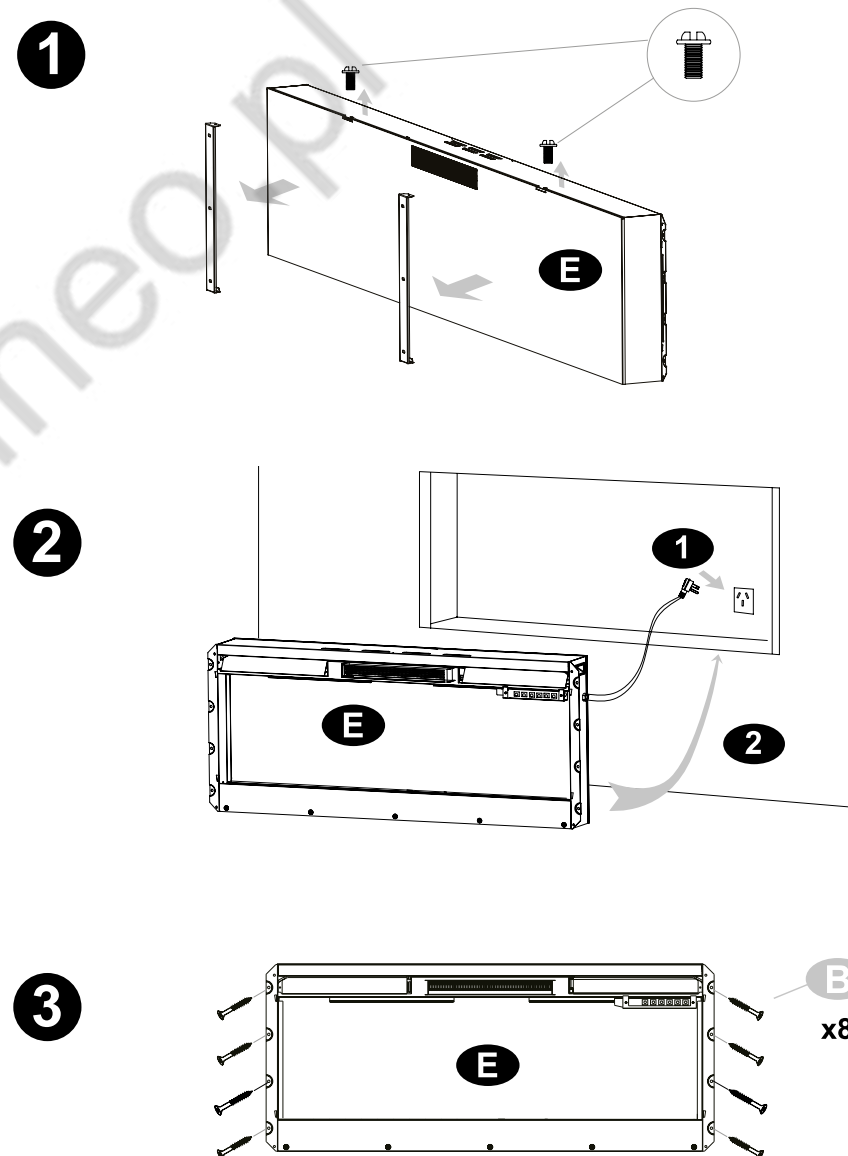
Installation

INSTALLATION HEIGHT



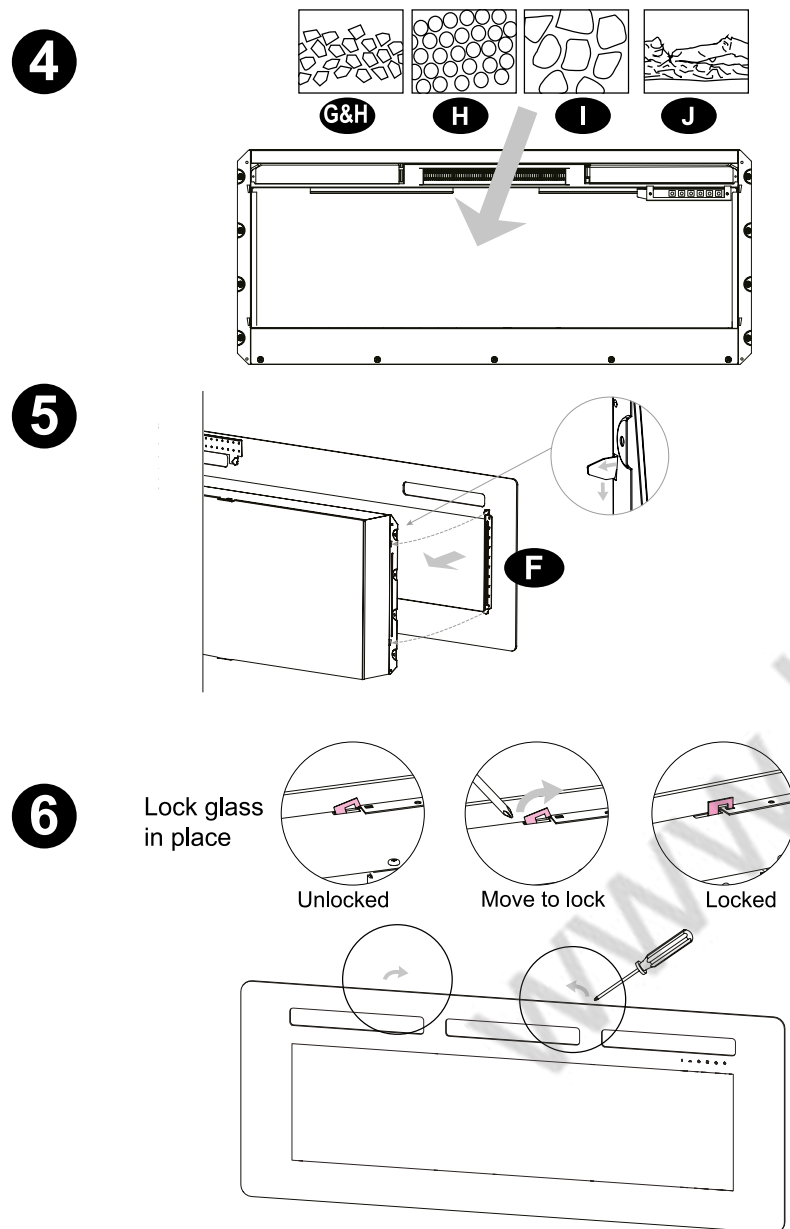
Installation (IN WALL)

IN-WALL INSTALLATION



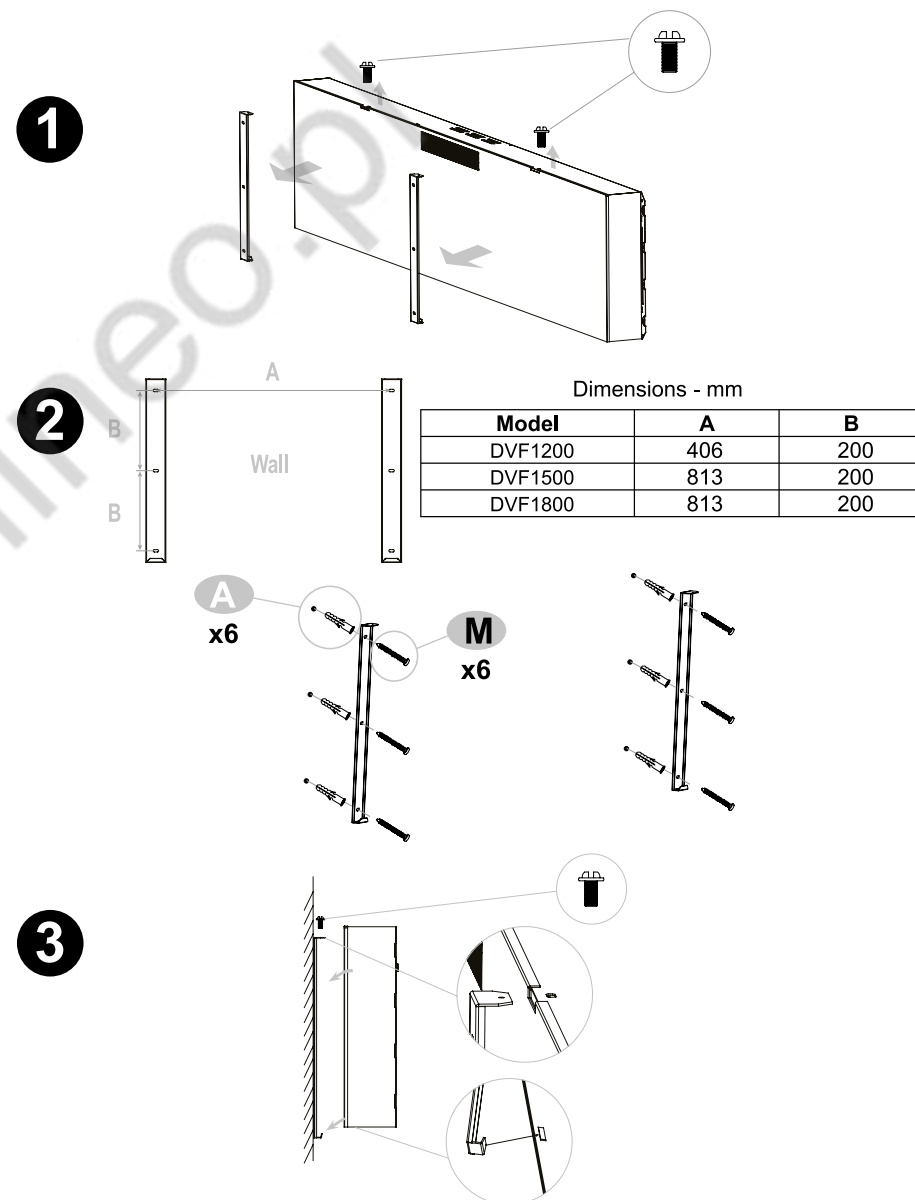
Installation (IN WALL)

IN-WALL INSTALLATION



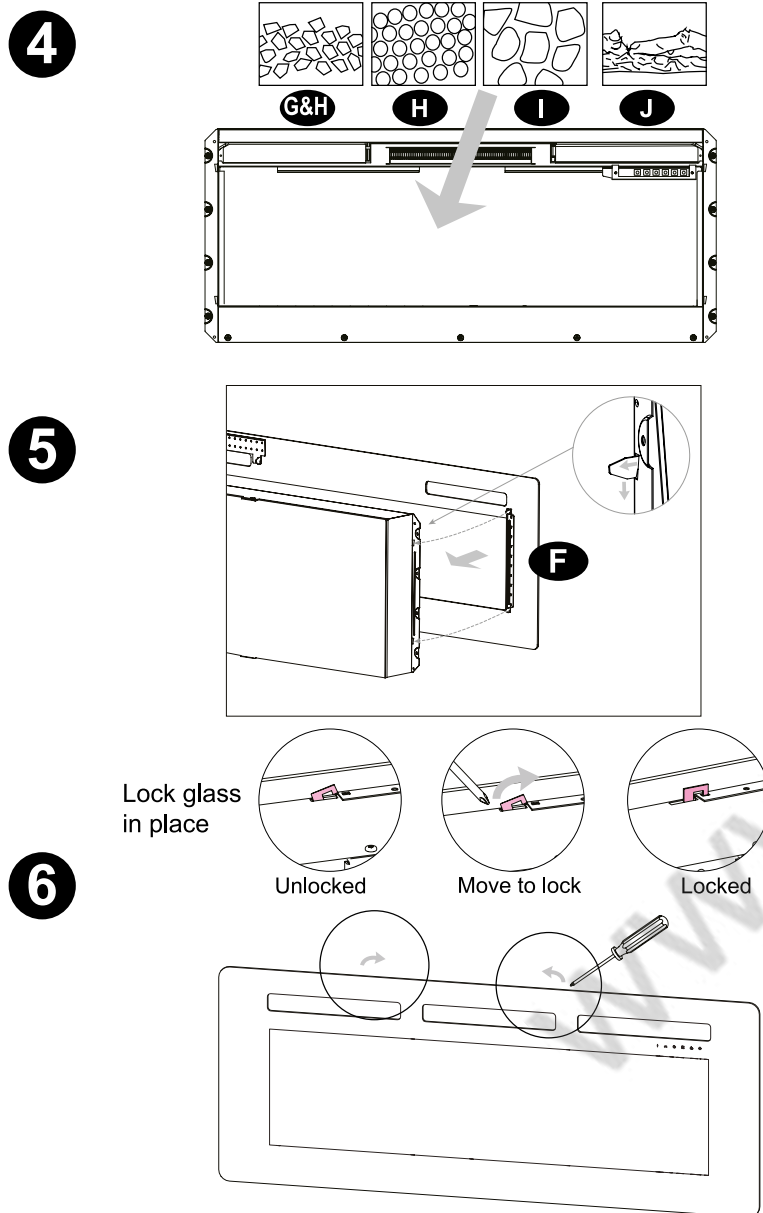
Installation (ON WALL)

ON-WALL INSTALLATION



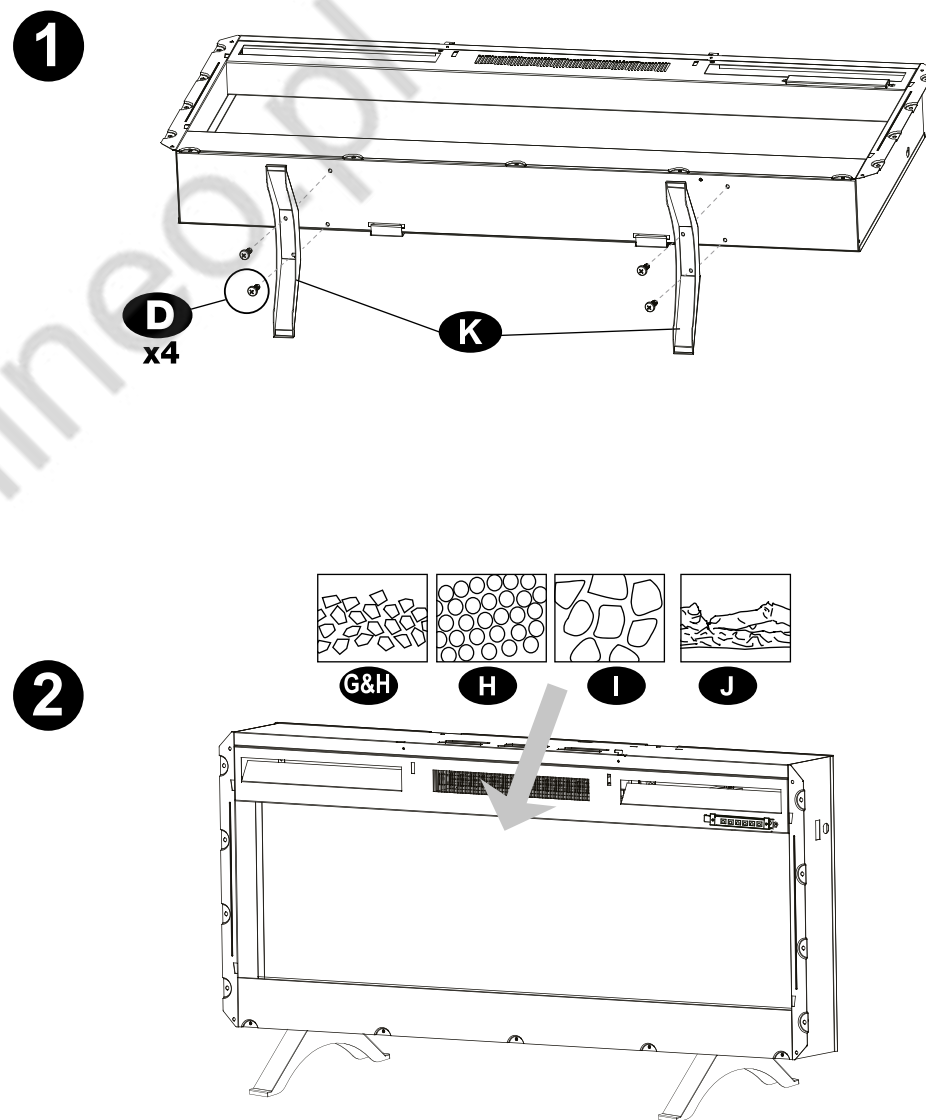
Installation (ON WALL)

ON-WALL INSTALLATION



Installation

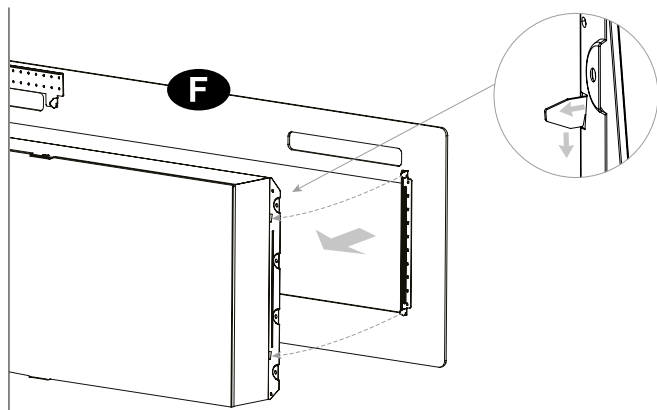
TABLE TOP INSTALLATION



Installation (ON WALL)

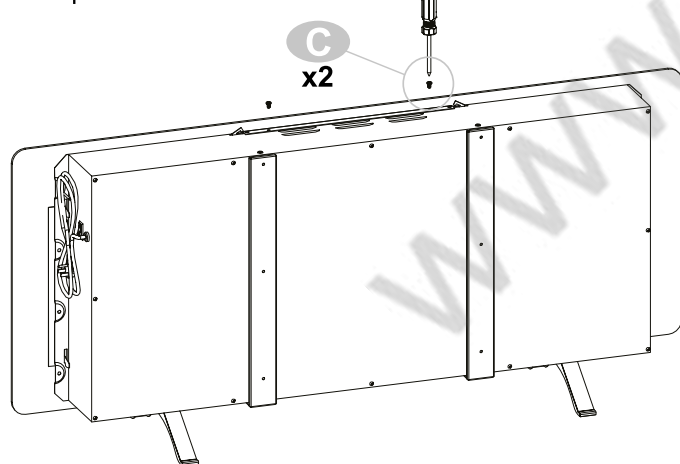
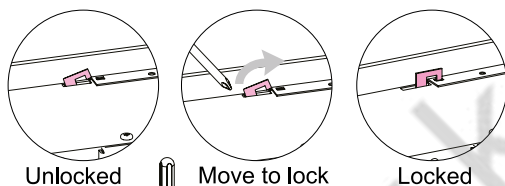
TABLE TOP INSTALLATION

3



4

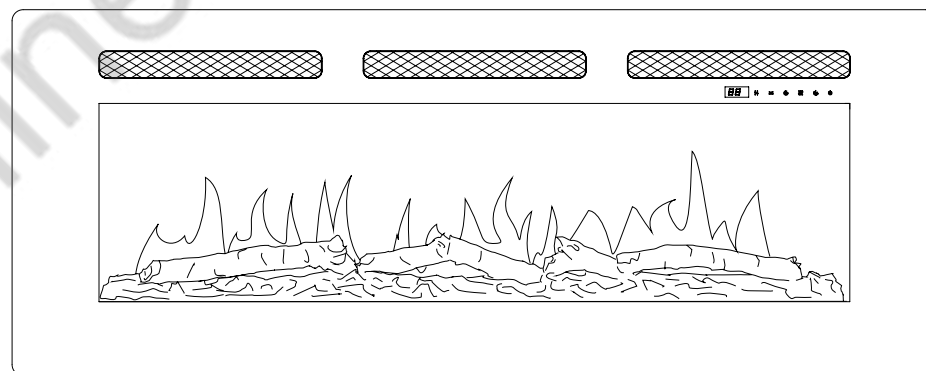
Lock glass
in place



Dimplex

Owner's Manual
Model: Sierra 48" | 60" | 72"

EN / NL / DE / FR / PL / IT / ES / TR



Consumer safety information: please read this manual before installing and operating this appliance. failure to follow these instructions may result in a possible electric shock, fire hazard, and/or injury and will void the warranty.

To view the full line of dimplex products see our website.. This instruction can be also downloaded from our company website.



The product complies with the European Safety Standards and the European Standard Electromagnetic Compatibility (EMC) These cover the essential requirements of EEC Directives

Garantie

Veillez contacter notre aimable équipe du service à la clientèle pour obtenir une assistance technique et un dépannage. Assurez-vous d'avoir en main la facture, le nom du commerce où l'achat a été effectué, ainsi que le numéro de modèle et de série du produit.

Glen Dimplex Benelux B.V.
Saturnus 8
8448 CC Heerenveen
Pays-Bas

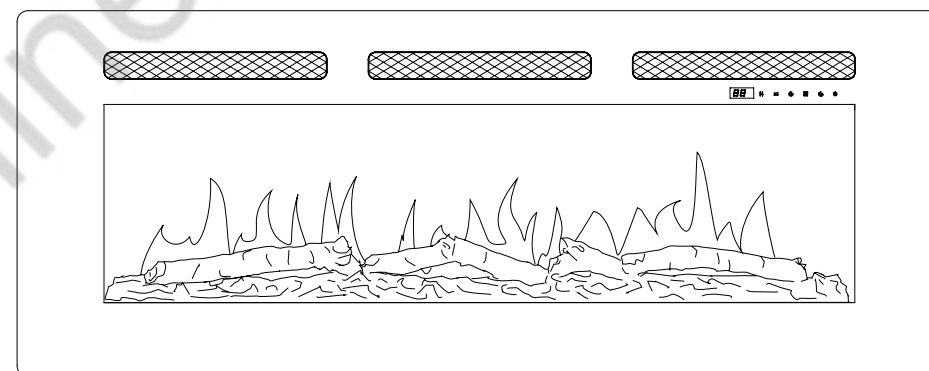
PO Box 219
NL-8440 AE Heerenveen
Pays-Bas

T. +31(0)513 656500
E. info@dimplex-fires.eu

Dimplex

Instrukcja obsługi
Model: Sierra 48" | 60" | 72"

EN / NL / DE / FR / **PL** / IT / ES / TR



Informacje dotyczące bezpieczeństwa konsumenta: przed przystąpieniem do montażu i użytkowania urządzenia należy zapoznać się z niniejszą instrukcją. Nieprzestrzeganie tej instrukcji może spowodować porażenie prądem elektrycznym, zagrożenie pożarem i/ lub obrażenia ciała, co spowoduje utratę gwarancji.

Pełną gamę produktów Dimplex można obejrzeć na naszej stronie internetowej. Instrukcję można również pobrać ze strony internetowej naszej firmy.



Produkt jest zgodny z Europejskimi Normami Bezpieczeństwa i Europejską Normą Kompatybilności Elektromagnetycznej (EMC) i obejmuje podstawowe wymagania dyrektyw EWG

Spis treści

Witamy
WAŻNE INSTRUKCJE
Montaż
Obsługa
Konserwacja
Rozwiązywanie problemów
Gwarancja
Wsparcie techniczne

Konwencje stosowane w niniejszej instrukcji:

! UWAGA: Procedury i techniki uznane przez nas za wystarczająco ważne.

⚠ PRZESTROGA: Procedury i techniki, których nieprzestrzeganie spowoduje uszkodzenie urządzenia.

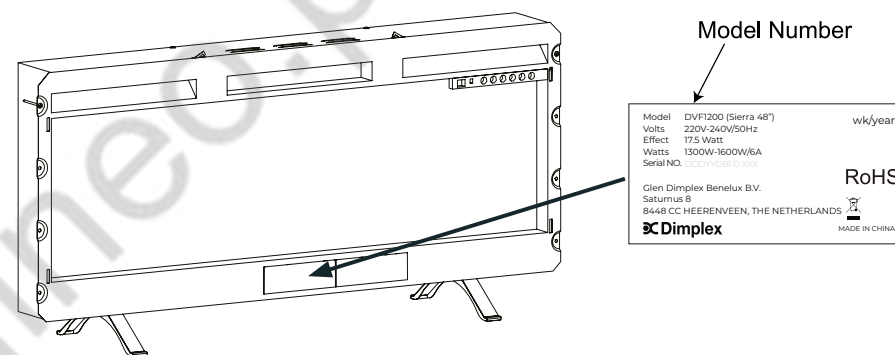
⚠ OSTRZEŻENIE: Procedury i techniki, których nieprzestrzeganie spowoduje narażenie użytkownika na ryzyko pożaru, poważnych obrażeń lub śmierć.

Witamy

PL

Dziękujemy i gratulujemy zakupu kominka elektrycznego firmy Dimplex, światowego lidera w dziedzinie kominków elektrycznych.

Należy zapisać posiadany model i jego numery seryjne poniżej do wglądu w przyszłości: model i numery seryjne znajdują się na etykiecie modelu i numeru seryjnego kominka.



⚠ PRZESTROGA: Przed rozpoczęciem montażu należy dokładnie przeczytać wszystkie instrukcje i ostrzeżenia. Nieprzestrzeganie tych instrukcji może doprowadzić do porażenia prądem elektrycznym lub zagrożenia pożarowego i spowoduje utratę gwarancji.



BRAK POTRZEBY ZWROTU DO SKLEPU

Pytania dotyczące działania lub montażu? Potrzebne informacje o częściach?
Produkt objęty gwarancją producenta?

Kontakt z nami:

Glen Dimplex Benelux B.V.
Saturnus 8
8448 CC Heerenveen
Holandia

Skrytka pocztowa 219
NL-8440 AE Heerenveen
Holandia

T. +31(0)513 656500
E. info@dimplex-fires.eu

Rozwiązywanie problemów i wsparcie techniczne

Przed przystąpieniem do montażu lub użytkowania kominka elektrycznego należy się zapoznać z niniejszą instrukcją. Zawsze stosować się do ostrzeżeń i instrukcji bezpieczeństwa podanych w tym podręczniku.

Podczas korzystania z urządzeń elektrycznych należy zawsze przestrzegać podstawowych środków ostrożności

w celu ograniczenia ryzyka pożaru, porażenia prądem elektrycznym, w tym:

- Dzieci w wieku poniżej 3 lat nie powinny się zbliżać do urządzenia, chyba że znajdują się pod stałym nadzorem.
- Dzieci w wieku od 3 do 8 lat mogą włączać/wyłączać urządzenie wyłącznie pod warunkiem, że zostało ono ustawione lub zainstalowane w normalnym położeniu roboczym oraz że znajdują się one pod nadzorem lub zostały poinstruowane w zakresie użytkowania urządzenia w bezpieczny sposób i rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieci w wieku od 3 do 8 lat nie mogą podłączać, regulować i czyścić urządzenia ani wykonywać czynności konserwacyjnych przeprowadzanych przez użytkownika.
- W przypadku uszkodzenia przewodu zasilającego musi on zostać wymieniony przez producenta, jego serwis lub osoby o podobnych kwalifikacjach w celu uniknięcia zagrożenia.

⚠ OSTRZEŻENIE: Aby uniknąć przegrzania, nie należy zakrywać nagrzewnicy.

- Nie używać nagrzewnicy w bezpośrednim otoczeniu wanny, prysznica lub basenu.
- Nagrzewnica nie może znajdować się bezpośrednio pod gniazdkiem.
- Nie używać nagrzewnicy z programatorem, zegarem, oddzielnym układem zdalnego sterowania ani innymi urządzeniami, które włączają nagrzewnicę automatycznie, ponieważ istnieje ryzyko pożaru w przypadku zakrycia lub nieprawidłowego ustawienia nagrzewnicy.
- Montaż w pobliżu zasłon i innych materiałów palnych stwarza zagrożenie.

⚠ PRZESTROGA: Niektóre części produktu mogą się bardzo rozgrzać i spowodować oparzenia. Szczególną uwagę należy zwrócić w miejscu przebywania dzieci i osób wrażliwych.

- Nie używać nagrzewnicy, jeśli została upuszczona.
- Nie używać, jeśli istnieją widoczne oznaki uszkodzenia nagrzewnicy.
- Używać nagrzewnicy na poziomej i stabilnej powierzchni lub zamocować ją do ściany, według potrzeb.

ZACHOWAĆ TE INSTRUKCJE

⚠ PRZESTROGA: Aby uniknąć zagrożenia spowodowanego przypadkowym zresetowaniem odłącznika termicznego, urządzenie nie może być zasilane przez zewnętrzne urządzenie przełączające, takie jak zegar ani podłączone do obwodu, który jest regularnie włączany i wyłączany przez programy użytkowe.

- Urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od 8. roku życia, osoby o ograniczonych możliwościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych bądź osoby, którym brakuje doświadczenia i wiedzy, pod warunkiem, że znajdują się one pod nadzorem lub zostały poinstruowane w zakresie bezpiecznego użytkowania urządzenia i rozumieją zagrożenia z nim związane. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja przeprowadzane przez użytkownika nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru. Należy umieścić rozłącznik wbudowany w stałe okablowanie.

⚠ OSTRZEŻENIE: Urządzenie ma symbol ostrzegawczy wskazujący, że nie może być zakryte lub ma etykietę Nie zakrywać. Nie zakrywać ani w żaden sposób nie zasłaniać kratki wylotu ciepła umieszczonej na górze urządzenia. Jeśli urządzenie zostanie przypadkowo zasłonięte, dojdzie do przegrzania. Nie umieszczać materiałów ani odzieży, na przykład zasłon lub mebli, obok urządzenia, ponieważ może to spowodować przegrzanie i zagrożenie pożarowe.

W przypadku usterki odłączyć nagrzewnicę. Jeżeli urządzenie nie jest potrzebne przez dłuższy czas, należy je odłączyć od zasilania. Przewód zasilający musi być umieszczony po prawej stronie nagrzewnicy z dala od wylotu ciepła pod urządzeniem.

Mimo że urządzenie jest zgodne z normami bezpieczeństwa, nie zalecamy używania go na wykładzinach dywanowych lub dywanikach z długim włosiem.

PRZESTROGA
RYZIKO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM
NIE OTWIERAĆ
BRAK CZĘŚCI SERWISOWANYCH PRZEZ UŻYTKOWNIKA

Specyfikacje

Elektryka

Napięcie:	220 V ~ 240 V 50 Hz
Moc:	1300~1600 W
Natężenie:	6–7 A
Okablowanie:	wtyk
Typ żarówki:	LED

Sierra 48"	
Szerokość:	1046 mm
Wysokość:	460 mm
Wysokość z nóżkami:	547 mm
Głębokość:	133 mm
Głębokość z nóżkami:	279 mm
Masa:	18,5 kg

Sierra 60"	
Szerokość:	1318 mm
Wysokość:	460 mm
Wysokość z nóżkami:	547 mm
Głębokość:	133 mm
Głębokość z nóżkami:	279 mm
Masa:	28,9 kg

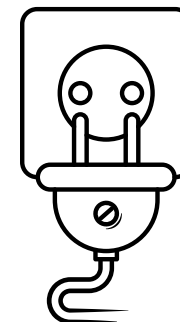
Sierra 72"	
Szerokość:	1626 mm
Wysokość:	460 mm
Wysokość z nóżkami:	547 mm
Głębokość:	133 mm
Głębokość z nóżkami:	279 mm
Masa:	35,3 kg

Wymiary

Montaż

INSTRUKCJA UZIEMIENIA

- Ten produkt jest wyposażony w przewód z przewodnikiem uziemiającym urządzenia i wtyczką uziomową. Wtyczkę należy podłączyć do odpowiedniego gniazdka, które jest prawidłowo zainstalowane i uziemione zgodnie ze wszystkimi lokalnymi przepisami i rozporządzeniami.
- Nagrzewnica przeznaczona jest do pracy z napięciem 220–240 V.
- Wymagany jest obwód 10 A, 220–240 V.

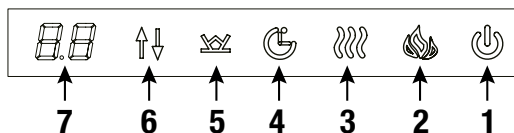


Jako dedykowany obwód preferowany jest czerwony, ale nie jest to niezbędne we wszystkich przypadkach. Wyznaczony obwód będzie wymagany, jeśli po montażu rozłącznik obwodu załączy się lub bezpiecznik będzie regularnie się przepalał podczas pracy nagrzewnicy. Dodatkowe urządzenia tego samego obwodu mogą przekraczać prąd znamionowy rozłącznika obwodu.

⚠ OSTRZEŻENIE: Przewody gniazdek elektrycznych muszą być zgodne z lokalnymi przepisami budowlanymi i innymi obowiązującymi przepisami, aby ograniczyć ryzyko pożaru, porażenia prądem elektrycznym lub obrażeń ciała.

Ten kominek może być obsługiwany zarówno za pomocą pilota, jak i elementów obsługi ekranu dotykowego. Po prawidłowym podłączeniu kominka do uziemionego gniazdka elektrycznego należy się upewnić, że ręczny włącznik/wyłącznik znajdujący się po prawej stronie kominka jest w pozycji „WŁ.”.

Po włączeniu kominka wyświetlacz cyfrowy i ikony sterowania na przedniej szybie się zaświecą. Jeśli w ciągu 10 sekund nie zostanie naciśnięty żaden przycisk lub ikona, elementy obsługi kominka zostaną dezaktywowane – najpierw wyłączy się wyświetlacz cyfrowy, a następnie ikony. Aby ponownie włączyć elementy obsługi, należy nacisnąć dowolny przycisk na pilocie lub dotknąć dowolnej ikony na szybie przedniej.



1. Zasilanie WŁ./WYŁ.
2. Regulowanie płomienia
3. Nagrzewanie WŁ./WYŁ.
4. Zegar
5. Żarnik
6. Wybór poziomu
7. Wyświetlacz cyfrowy

! UWAGA: Po pierwszym użyciu nagrzewnica może wydzielać lekki, nieszkodliwy zapach. Ten zapach jest normalnym stanem spowodowanym przez wstępne nagrzanie wewnętrznych części nagrzewnicy i nie wystąpi ponownie.

ROZŁĄCZNIK

! UWAGA: Wewnątrz nagrzewnicy znajduje się rozłącznik termiczny (odcięcie). W przypadku przegrzania nagrzewnicy odcięcie spowoduje wyłączenie zasilania.

Możliwe jest zresetowanie przez odłączenie urządzenia i odczekanie 5 minut przed ponownym podłączeniem urządzenia.

⚠ PRZESTROGA: W przypadku konieczności ciągłego resetowania nagrzewnicy należy odłączyć urządzenie i wezwać serwis techniczny, nr tel. +31(0)513 656500 lub e-mail: info@dimplex-fires.eu.

ZASILANIE WŁ./WYŁ.

Przycisk WŁ./WYŁ. włącza i wyłącza kominek. Gdy kominek jest wyłączony, naciśnięcie przycisku WŁ./WYŁ. na pilocie lub naciśnięcie ikony na przedniej szybie spowoduje włączenie kominka. Ponowne naciśnięcie przycisku WŁ./WYŁ. w ciągu 10 sekund spowoduje wyłączenie kominka. Przy nieaktywnych elementach obsługi nacisnąć dwa razy, aby wyłączyć kominek. Pierwsze naciśnięcie przycisku ON/OFF włącza ekran dotykowy z symbolami. Po drugim naciśnięciu element sterujący staje się aktywny.

Kominek ma wbudowaną funkcję pamięci. Po ponownym włączeniu kominka na wyświetlaczu pojawi się ostatnio wybrana funkcja i uruchomi się on z ostatnio używanymi ustawieniami (z wyjątkiem zegara). Jeśli kominek zostanie odłączony od źródła zasilania głównego, uruchomi się ponownie z ustawieniami domyślnymi.

REGULOWANIE PŁOMIENIA

Przycisk ten służy do włączania płomienia, zmiany koloru płomienia i wyłączenia płomienia. Nacisnąć kilkakrotnie przycisk Płomień, aby przełączać między 7 opcjami stałego koloru (L8, L7, L6, L5, L4, L3, L2), opcją rotacji koloru (L1) i wyłączeniem płomienia.

Przy wyświetlonej opcji L8, L7... lub L2 nacisnąć przycisk Zmiana poziomu, aby zmienić jasność płomienia z dostępnych opcji: 3 – wysoka, 2 – średnia i 1 – niska. Przytrzymać ikonę płomienia przez 5 sekund, aby włączyć lub wyłączyć dźwięk palącego się płomienia.

NAGRZEWANIE WŁ./WYŁ.

Naciśnięcie przycisku Nagrzewanie włącza i wyłącza nagrzewnicę.

Po wyświetleniu włączonego nagrzewania i temperatury zadanej nacisnąć przycisk Wybór poziomu kilka razy, aby przejść przez 11 ustawień temperatury: 27°C, ON, 18°C, 19°C, 20°C, 21°C, 22°C, 23°C, 24°C, 25°C, 26°C.

„ON” oznacza, że nagrzewnica pracuje w sposób ciągły.

Funkcja włączania i wyłączania nagrzewnicy:

Na elementach obsługi ekranu dotykowego dotknąć i przytrzymać ikonę nagrzewania przez 10 sekund. Żarnik będzie migał 6 razy, co oznacza, że funkcja nagrzewnicy jest wyłączona. Po wyłączeniu nagrzewania naciśnięcie przycisku Nagrzewanie spowoduje miganie żarnika, ale nagrzewnica nie będzie działać. Aby włączyć nagrzewnicę ponownie, dotknąć i przytrzymać ikonę nagrzewania przez 10 sekund.

! UWAGA: Nie można ustawić tej funkcji za pomocą pilota.

OBSŁUGA ZEGARA

Przytrzymać ikonę zegara przez 5 sekund, ikona nagrzewania zacznie migać. W tym czasie TuyaSmart może podłączyć kominek przez Bluetooth. Przycisk Zegar służy do aktywacji lub dezaktywacji zegara uśpienia.

Naciśnięcie przycisku Zegar włącza zegar, a na wyświetlaczu pojawia się „8 h”. Naciśnięcie zegara po raz drugi w ciągu 10 sekund spowoduje wyłączenie zegara. Do ustawienia czasu należy użyć elementu sterowania Wybór poziomu, aby wybrać żądany czas z poniższych możliwości: 8h-1h-2h-3h-4h-5h-6h-7h.

Po upływie wybranego czasu kominek zostanie wyłączony. Wyłączenie kominka przyciskiem Zasilanie spowoduje wyzerowanie wszystkich ustawień zegara.

ŻARNIK

Przycisk Żarnik zmienia żarnik poprzez przechodzenie przez opcje siedmiu kolorów: od rotacji kolorów „d1” do opcji tlenia się (zmienna jasność) węgielków „d9”. Przy wyświetlaniu opcji od „d8” do „d2” przycisk Wybór poziomu dostosowuje jasność żarnika w zakresie 3 – wysoka, 2 – średnia i 1 – niska.

PRZYCIISK WYBORU POZIOMU

Przycisk Wybór poziomu służy do regulacji ustawienia ciepła, a także jasności płomienia i żarnika oraz do ustawienia zegara. Więcej informacji na ten temat można znaleźć w odpowiednim rozdziale.

Pilot

Zdjąć pokrywę baterii z tyłu pilota, przesuwając ją w dół i włożyć 2 baterie AAA, upewniając się, że są prawidłowo umieszczone. Ponownie założyć pokrywę baterii. Aby korzystać z pilota, należy się upewnić, że kominek jest podłączony, a włącznik/wyłącznik zasilania na kominku jest ustawiony w pozycji WŁ. Za każdym razem, gdy kominek odbiera sygnał zdalny, żarnik miga jeden raz. Nie miga przy włączaniu i wyłączaniu.

Skierować pilota bezpośrednio w stronę kominka i nacisnąć odpowiedni przycisk, aby uruchomić kominek. Pilot ma funkcję pamięci, która ponownie uruchomi kominek z ostatnimi ustawieniami, z wyjątkiem funkcji zegara uśpienia, która zawsze zostanie zresetowana do pozycji WYŁ.

Ustawianie aktualnego czasu pilota

Nacisnąć i przytrzymać przycisk  przez 5 sekund, aby przejść do ustawienia bieżącego stanu czasu. W tym czasie zacznie migać  TIME 88:88. Nacisnąć przycisk  lub , aby ustawić aktualny dzień tygodnia, według opcji od 1 do 7. Następnie nacisnąć przycisk  lub , aby ustawić bieżącą godzinę, opcje w zakresie 0–23. Następnie nacisnąć przycisk  lub , aby ustawić aktualną minutę czasu, opcje w zakresie 0–59. Na przykład aktualny czas to godz. 20:42 w piątek, a na pilocie wyświetlają się poniższe informacje (rys. 2). Nie wykonywać działań przez 5 sekund lub nacisnąć przycisk , aby potwierdzić aktualny czas.

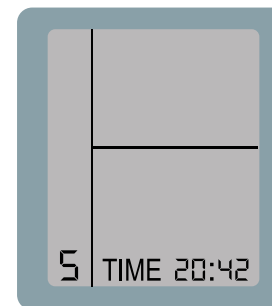


fig.2



7-dniowa funkcja zegara

! UWAGA: Upewnić się, że bieżące ustawienie czasu jest dokładne, w przeciwnym razie efektywny czas 7-dniowej funkcji zegara będzie inny niż wprowadzone ustawienia.

Nacisnąć i przytrzymać przycisk  przez 5 sekund, aby wprowadzić 7-dniową funkcję zegara. W tym czasie będzie migać , , . Naciskać przycisk  lub , aby ustawić żądany dzień tygodnia, opcje od 1 do 7. Następnie nacisnąć przycisk , aby ustawić temperaturę po włączeniu kominka, dostępne opcje to 18–27 i WŁ., przy czym WŁ. oznacza, że ogrzewanie działa. Następnie naciskać przycisk , aby ustawić czas (godzinę) włączenia kominka, opcje w zakresie 0–23. Następnie naciskać przycisk , aby ustawić czas (godzinę) wyłączenia kominka, opcje w zakresie 0–23. Na przykład, jeśli temperatura wynosi 26°C przy włączeniu kominka o godz. 19:00 we wtorek i wyłączeniu kominka o godz. 8:00 w środę, na wyświetlaczu pilota wyświetlają się poniższe informacje (rys. 3 i rys. 4).

Nie wykonywać działań przez 5 sekund lub nacisnąć przycisk , aby potwierdzić 7-dniową funkcję zegara.

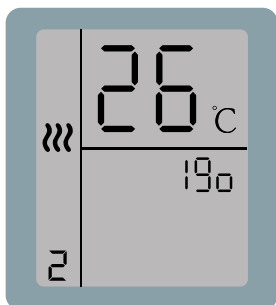


fig.3

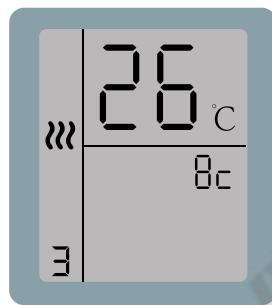


fig.4



Ten przycisk zasilania włącza lub wyłącza kominek. Ma on funkcję pamięci, jednokrotne naciśnięcie przycisku powoduje włączenie zasilania. Ponowne naciśnięcie przycisku zasilania powoduje wyłączenie zasilania.



Przycisk nagrzewnicy włącza lub wyłącza nagrzewanie. Jednokrotne naciśnięcie przycisku nagrzewnicy włącza nagrzewanie,  i  migają, naciśnięcie przycisku  lub  powoduje ustawienie żądanej temperatury. Jako opcje dostępne są 18–27 i WŁ., przy czym WŁ. oznacza działanie ogrzewania.



Po jednokrotnym naciśnięciu przycisku płomienia  i  migają, naciśnięcie przycisku  lub  umożliwia ustawianie żadanego koloru płomienia, wyświetlacz na pilocie  odpowiednio się zmieni.

Po ponownym naciśnięciu przycisku płomienia  i  migają, naciśnięcie przycisku  lub  umożliwia ustawienie żadanego poziomu jasności płomienia (wysoki , średni , niski ). Przytrzymać ikonę płomienia przez 5 sekund, aby włączyć lub wyłączyć dźwięk palącego się płomienia.



Po jednokrotnym naciśnięciu przycisku żarnika  i  migają, naciśnięcie przycisku  lub  umożliwia ustawianie żadanego koloru żarnika, wyświetlacz na pilocie  zmieni się odpowiednio.

Po ponownym naciśnięciu przycisku świecącego łóżka  i  migają, naciśnięcie przycisku  lub  umożliwia ustawienie żadanego poziomu jasności żarnika (wysoka , średnia , niska ).



Po naciśnięciu przycisku zegara  i  migają, naciśnięcie przycisku  lub  umożliwia ustawienie żadanego czasu. Dostępne opcje to 1–8 godz. i wył.



Przycisk z liczbą siedem włącza lub wyłącza 7-dniową funkcję zegara.

INSTALACJA TuyaSmart life

Istnieją 2 sposoby instalacji TuyaSmart.

1. Wyszukać „TuyaSmart life” w APP store na swoim telefonie, pobrać i zainstalować.
2. Zeskanować poniższy kod QR za pomocą telefonu komórkowego.



Ustawianie Bluetooth i obsługi kominka

1. Utworzyć konto i zalogować się (RYS. 1).
2. Po zalogowaniu aplikacja automatycznie zeskanuje i doda kominek do aplikacji (RYS. 2). Dotknąć „Go to add”, aby przejść do opcji na RYS. 3. Dotknąć „NEXT”, aby przejść do opcji z RYS. 4. Dotknąć „Done”, aby zakończyć ustawienie Bluetooth.
3. Teraz widoczny jest interfejs jak na RYS. 5. Można obsługiwać kominek przez TuyaSmart.



FIG.1



FIG.2



FIG.3



FIG.4



FIG.5

- Metalową oprawę czyścić za pomocą miękkiej, czystej ściereczki zwilżonej w wodzie. NIE używać środków do polerowania mosiądzu ani domowych środków czyszczących, ponieważ te produkty mogą uszkodzić metalową oprawę.
- Silniki używane na wentylatorze i zespole generatora płomienia są fabrycznie nasmarowane na długi okres eksploatacji i nie wymagają dalszego smarowania. Zaleca się jednak okresowe czyszczenie/odkurzanie wentylatora/nagrzewnicy i otworów wlotowych/wylotowych powietrza. Nagrzewnica powinna być czyszczona i kontrolowana regularnie, w zależności od warunków, co najmniej raz w roku.

⚠ OSTRZEŻENIE: Wszelkie naprawy elektryczne tego urządzenia powinny być wykonywane przez uprawnionego elektryka zgodnie z przepisami krajowymi i lokalnymi.

⚠ OSTRZEŻENIE: Przed przystąpieniem do jakichkolwiek prac konserwacyjnych lub czyszczenia odłączyć zasilanie i odczekać, aż nagrzewnica ostygnie, aby zmniejszyć ryzyko pożaru, porażenia prądem elektrycznym lub obrażeń ciała.

! UWAGA: Gdy nagrzewnica nie jest używana, powinna być przechowywana w suchym miejscu, z dala od ewentualnych uszkodzeń. Przewód zasilający powinien być odpowiednio przechowywany, aby uniknąć kontaktu z gorącymi lub ostrymi przedmiotami.

Konserwacja



Utylizacja
zużytych baterii

Baterie mogą zawierać substancje niebezpieczne, zagrażające środowisku i zdrowiu ludzi.

- Ten symbol umieszczony na baterii i/lub opakowaniu wskazuje, że zużyte baterie nie mogą być traktowane jak odpady komunalne. Zamiast tego należy je pozostawić w odpowiednim punkcie zbiórki do recyklingu.
- Zapewnienie prawidłowej utylizacji baterii pomaga zapobiec potencjalnym negatywnym skutkom dla środowiska i zdrowia ludzi. Recykling materiałów pomaga w ochronie zasobów naturalnych.

⚠ PRZESTROGA: Nie używać w przypadku uszkodzenia przewodu elektrycznego nagrzewnicy. Takie użycie może spowodować zagrożenie. W przypadku uszkodzenia przewodu elektrycznego musi zostać wymieniony przez producenta lub jego autoryzowanego dystrybutora.

Więcej informacji na temat zbierania i recyklingu zużytych baterii można uzyskać po skontaktowaniu się z lokalnym urzędem gminy, firmą zajmującą się utylizacją odpadów lub punktem sprzedaży, w którym produkt został zakupiony.

OCHRONA ŚRODOWISKA



W przypadku produktów elektrycznych sprzedawanych na terenie Wspólnoty Europejskiej – po zakończeniu okresu użytkowania produktu elektrycznego nie należy go wyrzucać wraz z odpadami komunalnymi. Należy poddać recyklingowi tam, gdzie są odpowiednie obiekty. W celu uzyskania porady na temat recyklingu w danym kraju należy się skontaktować z lokalnym urzędem lub dystrybutorem.

Rozwiązywanie problemów

PL

Kod usterki	Przyczyna usterki	Rozwiązanie
E1	Nagrzewnica się przegrzewa	Wezwać pomoc techniczną.
E2	Termistor jest uszkodzony.	Wezwać pomoc techniczną.
E3	Nagrzewnica nie działa.	Czy otwory wentylacyjne są brudne lub zapchane? Odłączyć zasilanie, oczyścić z kurzu i zanieczyszczeń obszar odpowietrzenia. Odczekać 5 minut, podłączyć i włączyć nagrzewnicę. Jeśli nagrzewnica nadal nie działa, skontaktować się z działem wsparcia technicznego.

Ograniczona gwarancja na dwa lata

Produkty, których dotyczy ograniczona gwarancja

Niniejsza ograniczona gwarancja dotyczy nowo zakupionych kominków Dimplex. Ta ograniczona gwarancja dotyczy wyłącznie zakupów dokonywanych w Europie. Niniejsza ograniczona gwarancja dotyczy oryginalnego nabywcy produktu i nie może być przenoszona.

Produkty wyłączone z tej ograniczonej gwarancji

Zarówki nie są objęte niniejszą ograniczoną gwarancją i odpowiedzialność za nie ponosi wyłącznie właściciel/nabywca.

Co obejmuje ta ograniczona gwarancja i przez jaki okres

Produkty objęte niniejszą ograniczoną gwarancją zostały przebadane i skontrolowane przed wysyłką i, z zastrzeżeniem postanowień niniejszej gwarancji, Glen Dimplex gwarantuje, że produkty będą wolne od wad materiałowych i wykonania przez okres 2 lat od daty pierwszego zakupu tego produktu. Ograniczony 2-letni okres gwarancji dotyczy również wszelkich dorozumianych gwarancji, które mogą istnieć na mocy obowiązującego prawa. Niektóre jurysdykcje nie dopuszczają ograniczeń w zakresie czasu trwania domniemanej gwarancji, w związku z czym powyższe ograniczenie nie może mieć zastosowania dla nabywcy.

Czego nie obejmuje ta ograniczona gwarancja

Niniejsza ograniczona gwarancja nie dotyczy produktów, które zostały naprawione (z wyjątkiem napraw przez firmę Glen Dimplex lub jej autoryzowany serwis) bądź zmodyfikowane w inny sposób. Ta ograniczona gwarancja nie obejmuje również wad wynikających z niewłaściwego użytkowania, nadużyć, wypadku, zaniedbań, niewłaściwej instalacji, niewłaściwej konserwacji lub obsługi bądź użytkowania z nieprawidłowym źródłem zasilania.

Co należy zrobić, aby uzyskać serwis w ramach tej ograniczonej gwarancji

Wady należy zgłaszać do serwisu technicznego pod nr tel. +31(0)513 656500 lub na adres e-mail info@dimplex-fires.eu. Dzwojąc, należy przygotować dowód zakupu, katalog/model i numery seryjne. Usługa ograniczonej gwarancji wymaga dowodu zakupu produktu.

Co firma Glen Dimplex robi w przypadku wady

Jeżeli produkt lub część objęte niniejszą ograniczoną gwarancją okażą się wadliwe pod względem materiałowym lub wykonania w okresie 2 lat obowiązywania ograniczonej gwarancji, użytkownikowi przysługują następujące prawa:

- 1) Glen Dimplex według własnego uznania naprawi lub wymieni taki uszkodzony produkt lub część bezpłatnie. Jeśli Glen Dimplex nie będzie w stanie naprawić lub wymienić takiego produktu lub części bądź naprawa lub wymiana nie będzie opłacalna pod względem komercyjnym lub bądź nie da się jej wykonać terminowo, Glen Dimplex może zamiast naprawy lub wymiany zdecydować się na zwrot kosztów zakupu takiego produktu lub części.
- 2) Serwis w ramach ograniczonej gwarancji będzie wykonywany wyłącznie przez dystrybutorów lub zakłady serwisowe firmy Glen Dimplex upoważnione do świadczenia usług w ramach ograniczonej gwarancji.
- 3) Nabywca jest odpowiedzialny za usunięcie i transport takiego produktu lub części (oraz wszelkich naprawionych lub zamiennych produktów bądź części) do i z miejsca prowadzenia działalności przez autoryzowanego dystrybutora lub zakład serwisowy.
- 4) Niniejsza ograniczona gwarancja nie uprawnia nabywcy do świadczenia usług na miejscu lub w domu. Usługi na miejscu lub w domu mogą być świadczone na żądanie i koszt nabywcy z uwzględnieniem aktualnie obowiązujących stawek firmy Glen Dimplex za takie usługi.
- 5) Glen Dimplex nie ponosi odpowiedzialności za żadne wydatki poniesione na instalację lub demontaż produktu bądź części (lub jakiegokolwiek produktu bądź części zamiennej) ani koszty robocizny lub transportu, nie obejmują tego także usługi w ramach ograniczonej gwarancji. Koszty te ponosi nabywca.

Za co firma Glen Dimplex i jej dystrybutorzy oraz zakłady serwisowe nie ponoszą również odpowiedzialności:

W żadnej sytuacji firma Glen Dimplex lub jej dyrektorzy, osoby zarządzające bądź przedstawiciele nie ponoszą odpowiedzialności wobec nabywcy lub jakiegokolwiek strony trzeciej, na podstawie kontraktu, deliktu lub jakiegokolwiek innej, za wszelkie pośrednie, specjalne, karne, przykładowe, następne lub przypadkowe straty, koszty bądź uszkodzenia wynikające z lub związane ze sprzedażą, konserwacją, użytkowaniem bądź brakiem możliwości korzystania z produktu, nawet jeżeli firma Glen Dimplex lub jej dyrektorzy, osoby zarządzające bądź przedstawiciele zostali poinstruowani o możliwości takich strat, kosztów lub uszkodzeń bądź jeżeli takie straty, koszty lub uszkodzenia są przewidywalne. W żadnej sytuacji firma Glen Dimplex lub jej osoby zarządzające, dyrektorzy bądź przedstawiciele nie ponoszą odpowiedzialności za wszelkie bezpośrednie straty, koszty lub uszkodzenia, które przekraczają cenę zakupu produktu. Niektóre jurysdykcje nie zezwalają na wykluczanie lub ograniczanie uszkodzeń przypadkowych bądź następnych, w związku z czym powyższe ograniczenie lub wykluczenie może nie mieć zastosowania dla nabywcy.

Gwarancja

Prosimy skontaktować się z naszym działem obsługi klienta w celu uzyskania informacji technicznych i wsparcia w zakresie rozwiązywania problemów. Należy się upewnić, że posiada się dowód sprzedaży, zna miejsce zakupu oraz model i numer seryjny produktu.

Glen Dimplex Benelux B.V.
Saturnus 8
8448 CC Heerenveen
Holandia

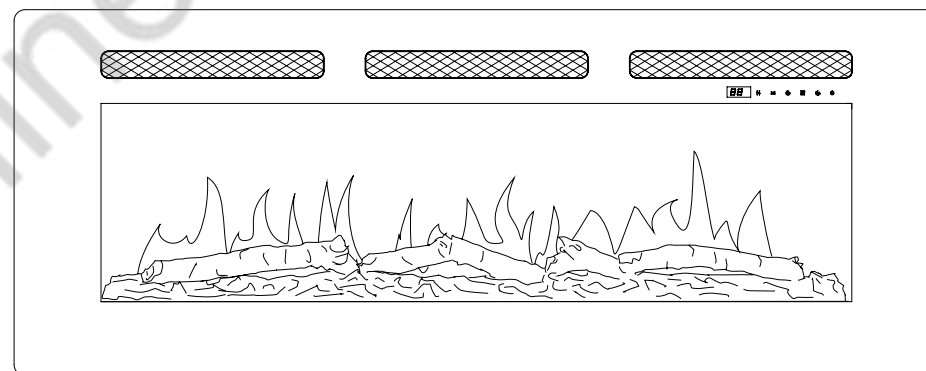
Skrytka pocztowa 219
NL-8440 AE Heerenveen
Holandia

T. +31(0)513 656500
E. info@dimplex-fires.eu

Dimplex

Manuale d'uso
Modello: Sierra 48" | 60" | 72"

EN / NL / DE / FR / PL / **IT** / ES / TR



Informazioni sulla sicurezza del consumatore: leggere il presente manuale prima di installare e utilizzare l'apparecchio. La mancata osservanza delle istruzioni contenute in esso può provocare shock elettrici, rischio di incendio e/o lesioni, oltre ad annullare la garanzia.

Visita il nostro sito Internet per visualizzare la gamma completa di prodotti Dimplex. È possibile scaricare le presenti istruzioni anche dal nostro sito web aziendale.



Il prodotto è conforme agli standard europei di sicurezza e allo standard europeo di compatibilità elettromagnetica (EMC). Questi standard coprono i requisiti essenziali delle direttive CEE.

Let Dimplex
inspire you

In keeping with our policy of continuous product improvement, we reserve the right to make changes without notice.

©Glen Dimplex - 2021

GlenDimplex 
BENELUX